

JAAC 60.119

Déc. rendue en anglais¹ par la Comm. eur. DH le 17 mai 1995, déclarant irrecevable la req. N° 24544/94, Alain Henzi c / Suisse

Procédure pénale. Aggravation de l'accusation avant et pendant l'audience de jugement suite aux déclarations des victimes. Conséquences directes sur la qualification juridique des faits déjà décrits dans l'acte d'accusation.

Art. 6 § 1 et § 3 let. a et b CEDH. Droits de la défense.

Aucune violation en l'espèce, car le requérant a expressément renoncé à l'octroi d'un temps supplémentaire pour la préparation de sa défense.

Strafverfahren. Erschwerende Änderung der Anklage vor und während der Hauptverhandlung infolge der Aussagen der Opfer. Unmittelbare Auswirkungen für die rechtliche Qualifikation des bereits in der Anklageschrift beschriebenen Sachverhalts.

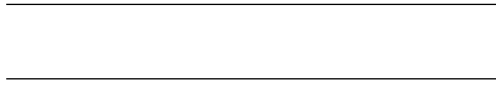
Art. 6 § 1 und § 3 Bst. a und b EMRK. Rechte der Verteidigung.

Keine Verletzung im vorliegenden Fall, da der Beschwerdeführer auf die Einräumung zusätzlicher Zeit zur Vorbereitung seiner Verteidigung ausdrücklich verzichtete.

Procedura penale. Inasprimento dell'accusa prima e durante il dibattimento in seguito alle dichiarazioni delle vittime. Conseguenze dirette sulla qualifica giuridica dei fatti già descritti nell'atto d'accusa.

Art. 6 § 1 e § 3 lett. a e b CEDU. Diritto alla difesa.

Nessuna violazione nel caso presente, poiché il ricorrente ha espressamente rinunciato alla concessione di un periodo di tempo supplementare per la preparazione della propria difesa.



JAAC 60.119 - Déc. rendue an anglais¹ par la Comm. eur. DH le 17 mai 1995, déclarant irrecevable la req. N° 24544/94, Alain Henzi c / Suisse

In	Verwaltungspraxis der Bundesbehörden
Dans	Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération
In	Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione
Jahr	1996
Année	
Anno	
Band	60
Volume	
Volume	
Seite	---
Page	
Pagina	
Ref. No	150 002 912

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert.
Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale.
Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della Cancelleria federale.